

Hoofd-redacteur  
HARDJOSOMITRO.  
DI SOERAKARTA  
PENGARANG  
R. M. SORLEIMAN.  
DI BOJOLALI.  
TERTODANOEDJO  
di Betawi.

# DARMO-KONDO

Commissarissen dari N. V. Drukkerij BOEDI-OETOMO di SOERAKARTA.  
1 M. Ng. WIRJOHESODO Telefoon no. 80. 2 M. H. ACHMADHISAMZAENI Kahoeman.

Moeat pertjakapan Boedi-Oetomo di Soerakarta  
dan chabar lain-lain.

Terbit pada tiap hari: SENEN, REBO dan SAPTOE. Ketjoeali hari Raja.

Ditjitat dan dikeloearkan oleh N. V. „Javaansche Boekhandel en Drukkerij Boedi-Oetomo” di SOERAKARTA

KANTOOR REDACTIE DAN ADMINISTRATIE DI KAOEMAN, TELEFOON NO. 133.

Raad van beheer  
BESTUUR BOEDI-OETOMO.  
Directeur en Administrateur:  
H. M. BAKRIE.  
Pembantoe: H. A. SIRADI.

HARGA ADVERTENTIE:

1 Perkataan 4 cent, tetapi boeat moe-  
atken advertentie tida dapat koerang  
dari f 1.- dimoeat 2 kali. Berleppagann  
advertentie dapat harga lebih moeaf.  
PEMBAJARAN DIPINTA LEBIH DOELOE.

HARGA ABONNEMENT.  
1 Taon f 9.— Berleppagann tida da-  
pet koerang dari 3 boelan, dan beren-  
tinja misti pada pengabisan boelan:  
Maart, Juni, September dan December.  
PEMBAJARAN DIPINTA LEBIH DOELOE.

## HARAP DIPERHATIKAN.

Segala soerat-soerat pesenan, perminta'an, pembajaran abbonement dan lain-lain sebagainya, soepaja dialamatkan pada: DIRECTIE atau ADMINISTRATIE.  
Tetapi soerat-soerat DOCUMENT dan lain-lain sebagainya, akan goenanja, soerat chabar ini, hendaklah dialamatkan pada: REDACTIE

Ilmoe kesehatan.  
DIHIMPENKAN DAN TERKARANG  
OLEH  
NICOLAAS.  
GOENA DARMO KONDO.

Samboengau D. K. No. 77.

Bahagian ke sepoeloe.

XLVIII.

DARI HAL BAJI.

Baji itoe beloem dapat mendjaga dirinya, akan mendjaoehkan dari penjakit; orang toea itoeelah yang mempoenjai wadjib memelihara anaknja, soepaja anaknja djadi sehat, djaoeh dari penjakit.

Anak yang masih baji baiklah dipelihara yang baik sekali, sehingga melebihi dari orang toea, sebab segala alat pada badan-  
nja, yang mendjadikan dia hidoep, beloem begitoe koet, masih lembek sekali, sering kali baji mendjadi sakit, lantaran sebab yang tidak begitoe perloe. Bagi anak yang soedah besar atau orang, tidak begitoe, kalau orang mendapat apa apay yang memang itoe dapat mendjadikan penjakit, sering kali orang dapat menahankan, bingga tidak djadi sakit.

Baji kalau dari ketjilnja sering kali mendapat sakit, kebanjakan, seteroesuja hingga besar moedah sekali ditinggapi penjakit; soesah sekali orang yang hidoep begitoe. Perkara itoe sama halnja dengan bibit tanaman, kalau bibit ada penjakit, besoe kapan soedah ditaukan tidak dapat mendjadi tanaman yang soeboer. Segala orang toea patoet ingati hal itoe, dan baroes mendjaga anaknja yang baik baik, soepaja anaknja tidak akan mendapat sangsara selama hidoepnja.

XLIX.

MENJOESOAKAN ANAKNJA.

Kebanjakan bangsa kita Djawa kalau menjoesoeakan anaknja tidak pakai atoeeran asal anaknja menangis, laloe sadja disoesoei, maskipoen anak yang disoesoei itoe tertidoer, soesoenja tidak ditarik dari moeloet anaknja, terkadang iboe teroes tidoer sekali. Kalau begitoe anak itoe moelai dari ketjil tidak biasa makan dengan atoeeran, lagi tidak dengan kira kira, soedah tentoe sadja hal itoe koerang baik bagi alat ketjerna'an.

Kalau iboe hendak menjoesoeakan anaknja baiklah diketahoehi, apakah peroeat anaknja soedah kosong; kalau air soesoe dalam peroeat besar (wadoek Jav.) beboem antjoer, maka peroeat besar soedah kemasoekan air soesoe baroe, lamalah air soesoe dalam wadoek itoe mendjadi tjair, laloe moetahlah (goemoh) anak itoe, air soesoe tidak bergoena apa apa bagi anak, tambahan lagi, hal itoe sering mendjadikan pokok roepa roepa penjakit. Kalau baji sering sering goemoh, djanganlah teroes sadja disoesoei, dan lagi djangan disoesoei hingga tertidoer.

Orang orang pandai soedah ada yang memboeat daftar waktoe waktoe orang yang menjoesoei, daftar itoe soedah ditjoea orang banjak, memang baik djadiannja, demiki-  
anlah atoeeran yang baik itoe.

Baji yang beroemoer koerang lebih hingga seminggoe, boleh disoesoei hampir tiap tiap djam, akan tetapi pada malam hari boleh lebih koerang dari siang hari. Lama anak itoe dikasi soesoe, kira kira 10 atau 15 minuit, ia menoesoe itoe djangan selakoes kesoesoe, sebab kalau kesoesoe barang kali ketlandjoer keselak, karoeran sadja itoe koerang baik.

Hingga oemoer seboelan baiklah baji dikasi soesoe tiap tiap doea djam:

Waktoe pagi, djam: 5, 7, 9, 11.

Waktoe siang, djam: 1, 3, 5.

Waktoe malam, djam: 7, 9, 11, 2.

Dari oemoer seboelan hingga doea boelan masih disoesoei tiap tiap djam: jaitoe:

Waktoe pagi, djam: 5, 7, 9, 11.

Waktoe siang, djam: 1, 3, 5.

Waktoe malam, djam: 7, 9, 11. (poekoel 2 tidak disoesoei lagi, sebab biasa orang waktoe malam tidak makan.)

Akan disamboeng.

## Pertimbangan tentang SEKOLAH MALEM (SORÉ)

oleh

Martje-Atmodjo (Jogjakarta).

Samboengau D. K. No. 77.

2e. Djadi biarpoeen sekolah sore, kepala sekolahpoen patoetlah ada bersama-sama, atapoen mengamat-amati pada waktoe yang soedah ditentoeakan, yang sekira tiada ter-  
lalo lama, yang agak kiranya menerbitkan kealpa'an goeroe bantoe dan magang' goeroe itoe. Maskipoen demikian, peri mendidik anakpoen djaoeh djoega koerang sempoerna-  
nja. Hal itoe disebabkan, karena kelelahan goeroe-goeroe, yang soedah diadakannja pada waktoe mengadjar pagi. Lelah ditanggoeng, dapatkah dikatakannja pengadjarannja baik? Itoe poen barang moestahil seriboe moestahil. Djanganke kelelahan diri, yang seakan-akan menghapoesian kekoetannja, kekesalan hati, sebab memikirkan barang seoeatoe hal poen membangoenkan djoega koerang elok dan koerang baik bagi pengadjaran.

Seorang goeroe berkata: „Bagi dirikoe sekali-kali ta'pernah merasa lelah: Sebab itoe, akoe poen berani tanggoeng, yang pengadjarankoe sampoerna, ta'berbeda sekali-kali dengan pengadjaran, yang koedjalkan pada pagi harinja, ja'ni: waktoe akoe mendjalankan pada sekolah diensit.”

Akan djawab hamba, barang kali hanja boeah toetoer sahadjja mengatakan, yang pengadjarannja baik, karena kekoetannja dirinja ta'berobah sekali-kali. Ma'loemlah Toean, pada waktoe yang soedah biasa, habis kerdja, jaitoe poekoel satoe, bagaimanakah wadjibnja bagi sekalian manoesia? tentoe makan, boekan? Akan waktoe makan bagi goeroe sekolah sore, dimanakah patoet diadakannja? Doea matjam waktoelah bolih diadakannja, ja'ni: makan disekolah dengan dikirim makanan dari roemah, atau poen goeroe poelangan sebentar: sehabis makan maka kembalilah ia:

„Mengapakah tergegas kembali itoe?” Itoe poen karena sekolah sore dimoelannja djam 2 siang hingga 1/2, 5 atau djam 5, ataf poen dari 1/2 2 hingga 1/2 5. Djadi waktoenja mengadjar sekolah sore adalah 3 djam lamannja. Djam 1 hingga djam 2, hunjalah sedjam sahadjja selangnja, istimewa poela hingga djam 1/2, 2, itoe poen hampir ta'ada waktoenja akan memperhentikannja, makanpoen tergegas agaknja, sebab memikirkan pengadjaran, yang hendak diadjarkannja pada waktoe habis makan.

Orang poen tentoe peritjaja, yang orang habis makan, tentoe rasa badannja lelah, menarik mata dan hati mengadjar tidoer, hendak memboesangkan lelah. Terkadang ada djoega kelelahan diri hilang dengan tidak tidoer, tetapi haroeslah badan diseroehnja berhentit, tidak medjalankan pekerdjaan soeatoe poen. Hal itoeelah yang menjalahi, bahwa pengadjaran waktoe sore bergoena djoega bagi moerid-moerid.

3e. Kebanjakan goeroe tiada masoeek sekolah sore amatlah diringankan atau dimoedahkannja, sebab seakan-akan ta'tersentoeh pada oendang negeri, yang menerangkan, djika goeroe tiada masoeek bekerdja, haroeslah memberi keteranzannja kepada School-  
Commissie. Maka oleh School-Commissie dipoetoeskannjalah hal itoe.

Kemoedahkan hati tiada masoeek bekerdja seolah-olah ratjoenlah bagi pengadjaran dalam sekolah, karena pangkat sekolah yang diwadjibinja atjap kali terboeka, ketiadaannja mengadjarannja. Barang moestahillah tiada yang mengadjarannja, biarkan magang goeroe atau poen salah seorang dari pada goeroe poen dapat djoega mendjalannja, ja'ni: dengan merangkap pangkat. Hal itoe ta'takan mendjadikan sebab; djika kirannja tempo-tempo datannja. Tetapi djika sering kali diadakannja, sekolahan poen djadi ta'

baiklah, karena pengadjaran goeroe yang tiada masoeek, tentoe ta'tjakuplah dilandjoetkan oleh goeroe yang memakilkannja. Istimewa poela djika magang yang memakilkannja, itoe poen seolah-olah toekang kajo melakoekan pekerdja'an toekang emas. Biarkan sedikit tjakuplah ia, masakan bolih dikatakannja pengadjaran itoe baik. Lain dari pada pengadjaran koerang baik, goeroe dari pada magang poen koerang diendahkan oleh moerid-moerid, disebabkan karena moerid seakan-akan tahoe akan magang itoe, bahwa ia moerid djoega, sama sahadjja dengan dirinja. Hal itoe mendjadikan, moerid koerang takoet, dan koerang memperdoelikan pengadjarannja.

4e. Kita sama tahoe, yang goeroe' sekolah sore mengadjarannja dengan sesoe-  
kannja sendiri sahadjja, artinja: tiada menimbang baik atau djelek keadannja bagi moerid, yang hendak menerima pengadjarannja itoe. Hal itoe sering kali dilakoekan oleh magang' goeroe atau poen goeroe-bantoe dan kwekeling, yang djaoeh koerang mengarti kepada ilmoe mendidik anak-anak. Terkadang kedjadian, moerid yang baharoe moelai mengarti angka, diadjarkannja memoekoel membahagi bilangan besar-besar, dengan tiada diterangkannja djalan-djalannja. Apakah sebabnja demikian? Ja, sebab badan lelah, doe doek memperhentikannja dirinja, dan anak poen ta'doedoeek menganggoer, tetapi dapat pengadjaran memikirkan toelis-menoelis.

Bagi anakpoen lebih baik tiada dapat pengadjaran dari pada diberi pengadjaran yang seolah-olah ratjoen bagaiannja itoe. Hamba katakan ratjoen, sebab anak yang beloem tjoekeop oemoer dibiasakannja memikirkan barang fikran yang soesah, tiada terfikirkan olehnja. Akan anak yang sedemikian, fikrannja poen djadi binasa, tiada dapat memikirkan barang sesoeatoe hal yang akan djadi kelak, yang sekira dapat dipergoennakannja akan sendjata mentjapai penghidoepan dibelakang kali. Sedang bagi anak yang fikrannja beloem roesak, dapatlah goeroe memperbaikinnja, ja'ni pada waktoe anak itoe masoeek sekolah pagi.

Djika ternjata demikian keadaan goeroe-goeroe bantoe dan magang-magang, apakah sebabnja kepalannja, jaitoe kepala sekolah yang sesoenggoehnja, tiada memberinnja ingat? O, member ingat? Itoepoen ta'bolih djadi, sebab kelelahan diri menerbitkan hati se-  
ngang berdiri dari pada tempat doedoeeknja. Terkadang-kadang sering djoega berlakoe, kepala sekolah sendiri poen seringkali meloepakan masoeeknja, disebabkan karena pekerdjaan itoe seolah-olah sampiranlah baginja; didjalannja baik, tidak poen ta'djadi halangan soeatoe apa poen.

5e Djika kirannja goeroe sekolah sore itoe terdjadi dari pada Candidat goeroe, itoe poen ada lebih sempoerna sedikit, sebab mereka itoe soedah faham pengatahoennja tentang mendidik dan memimpin anak-anak. Biarkan soedah nama baik, koerang sempoerna poen terdjadi djoega, sebab kelelahan dirinja senantiasaa timboel sehari-hari.

6e Oleh karena goeroe sekolah sore seolah-olah memoedahkan dirinja tiada masoeek bekerdja, setengah dari pada goeroe-goeroe itoe poen menaroeh oendang, demiki-  
anlah boenninja.

Barang siapa diantara goeroe-goeroe tiada masoeek mengadjar dalam sekolah sore, sepatoeitnjalah didenda, sebanjak dengan bahagiannja sehari. Artinja: djika tiga hari lamannja ia tiada masoeek, kelak pada penghabisan boelan dipotong bahagiannja dalam tiga hari djoega. Begitoeelah selandjoetnja, djika tambah lama tiada masoeek tambah djoega potongannja. Akan potongan itoe hendaklah dibahagi rata oleh goeroe-goeroe, yang masoeek bekerdja.

Maskipoen niatn goeroe mengadjar sekolah sore itoe dengan maksoed, soepaja dapat oeng, sekedar tjoekeop akan pensu-  
bah kekoerangannja yang ditanggoennja seboelan-boelannja, tetapi pada waktoe yang

lajak terdjadi djoega tiada masoeek bekerdja; rilalah hatinja dipotong sebahagian dari pada bahagiannja seboelan. Karena sepanjang fikrannja, potongan sedikit bagi dirinja ta' mendjadikan sebab, asal sahadjja niatn hatinja berkenan djoega waktoe ia ta' masoeek kerdja itoe.

Keroegian karena dipotong bahagiannja poen ta'takan ditanggoeng selama-lamannja; achirnja dapat djoega gantinja, ja'ni dari pada temen goeroe yang lain, yang bekerdja bersama-sama, kelak apabila tiada masoeek karena ada keperluan bagi dirinja djoega. Apakah sebabnja demikian? Sebab, oeng denda dibahagikan pada antara goeroe lain yang masoeek bekerdja, sementara temannja tiada masoeek itoe.

Dengan demikian, njatalah semangkin lama semangkin banjak djoega goeroe yang tiada memperloesan masoeeknja, karena oendang denda sekali-kali ta'bersamaan dengan oendang sekolah diensit, yang menentoeakan, apabila seorang goeroe melenjakkan kewadjabannja dengan memoedahkan dirinja tiada masoeek kerdja, apakah yang ditanggoennja kelak pada achirnja? Tentoe kepindahan atau kepetjatan pangkatnja boekan? Mengapakah bagi sekolah sore ta'dilakoekannja sebagai sekolah pagi? Itoepoen ta'takan berlakoe, karena siapakah yang berkoeasa melepassnja, halnja seseorang dari pada goeroe-goeroe itoe sama ratalah niatnja, ja'ni seringkali tiada masoeek?

Menilik banjak hari tiada dimasoeki oleh goeroe, njatalah, yang pengadjaran tiada akan djadi sempoerna, karena pengadjaran itoe sebagai terkena penjakit yang amat haibatnja, sehari diadjarkan oleh goeroe A. sehari oleh goeroe B, dan sehari poela oleh magang goeroe. Terkadang djoega oleh moerid pangkat tinggi pada sekolah pagi sahadjja tjoekeopleh, karena magang goeroe poen soenjlilah pada waktoe itoe, entah poen karena ada halangan sendiri, atau poen memang ketiadaann magang goeroe.

Nah, sekarang bolehlah difikirkan, bagaimanakah keadaan pengadjaran, yang diadjarkannja itoe? Sempoernakah agaknja? Tentoe djaoeh koerang sempoerna boekan? Kalau ta'sempoerna, bagaimanakah keadaan moeridnja? Djanganke nama berpengertian, kepandaian sedikitpoen soenjlilah adunnja. Istimewa poela hati moerid poen djadi binasa, karena ta'diperolehnja pimpinan yang sebenar-bennja. Boekankah Toean-toean telah makloem, bahwa kebinasaan hati itoe lebih berat dari pada keroesakan diri, ja'ni kematian?

Orang mati soedahlah. Artinja ta'takan difikirkan pandjang lebar poela. Tetapi djika kehidoepan dengan menanggoeng keroesakan hati, betapakah sangsara yang ditanggoennja selama-lamannja?

Soenggoeh kesian, boekan?

Akan disamboeng.

## Kahormatan diri.

Adapoen Hormat itoe adalah soeatoe sifat kepada kita manoesia. Tiada seorang manoesia diatas doennja ini yang tiada mempoenjai Hormat, tiada akan banjak tetapi sedikit ada djoega. Djadi njatalah keadaan Hormat itoe tiada sama pada kita sasaoerang atau pada sakalian bangsa. Semakin moelia keadaannja dan bangsinnja semakin besar kahormatannja. Hormat inilah menimboelkan karendahan hati, Hormat inilah mendjadi seperti soeatoe besi berani penarik hati kepada kita mengasihani, dan Hormat djoega menimboelkan soeatoe adab yang bersangkoean dengan lembaga. Barang siapa yang menaroeh Hormat kepadannja, itoeelah boleh menoeendjoekkan bahwa ia ada beradab dan taoe akan hadat lembaga serta terbahjalah kapertjajaannja padannja yang menjatakan keadaan dirinja, dimana kaloe diperhentikan, bahwa Hormat itoeelah djoega yang mening-  
gikan deradjat manoesia.

Dengan tilian yang mengandoeng arti, dapatlah kita mengatahoehi betapa tingginnja



pangkat atau deradja kita dalam doenja bangsa manoesia, karena keadaan itoeleah garangan yang menantoeakan keadaan kemoelisan, hingga semakin besar kahormatan yang diperoleh semakin besarlah kemoelisan kita.

Kahormatan dan kemoelisan yang didapati dengan hati tjendrong dan kahormatan yang didapati dengan paksaan yang didatangkan oleh orang yang tiada mengatahoi, itoeleah djoega tiada goenanja, tetapi kalo kahormatan itoe terbit dari pada hati yang maha soetji, maka boleh dikata kahormatan yang sedjati.

Tiada orang yang tiada soeka dihormati, tetapi semoea ada batas dan djangka, ada watas bintalakanja. Moelai dari ketjil semasa kita anak anak, ajah boendapoen soedah menanam betapa Hormat hingga wadji Hormat pada iboe bapa sanak saudara walupoen orang lain sekali, jaini akan di Hormati, ketjil dikusihi. Tiada sadja iboe bapa berlakoe begitoe, tetapi djoega disekolah, diseroeh dan dimana sadja kita beladjar, tiada dapat, tiada si goeroe akan menanam Hormat itoe, akan tetapi amat sajang Hormat itoe tiada dapat beroerat berakar dalam diri kita, hanja boleh dikata sakedar mengoslit bawang.

Keadan inilah soedah menjesatkan kita karena tiada Hormat tadi, walupoen soedah diadjarakan dimana tiada Hormat, nistjajalah tiada kerdahan hati, kasabaran hati bergantoeanglah hati tinggi dan angkoeh, sebab hal yang tadi sedang dari poehoen kahormatan tiadalah dapat kita memetik boeahnja, walupoen poehoen kahormatan itoe toemboeh dalam pangkoeh kita.

Adoeah malanglah bagai siapa yang tiada dapat memetik boeah kahormatan, besarlah malangnja, besarlah melaratnja, besarlah kajejala'annja dan poetoelah pengharepannja. Apa lagi poehoen kahormatan tadi, kelak akan bertoeak dengan poehoen kedjahatan. Jajoegianja kalo boeah poehoen kahormatan dapat dipetik, nistjajalah kita akan menjadi suorang penjabar (orang sabarada anak pintoe sjoerga) perendah hati dan lain, itoeleah akan menjadi balesannja kahormatan didatangkan orang.

Sebah boeah poehoen kahormatan tiada diperoleh, djadilah orang akan berlakoe djahat, maoe memboeat sembarang pelanggaran, hingga diantjam dengan kemaoean oendang, dipendjarakan dalam boei, terkandung mengabiskan ujawa. Pertjajalah kalo boeah poehoen kahormatan dapat dipetik, semakin laudjoet oemoer oesia, semakin besar kamoelisan, semakin baiklah kahormatan kita, bertjajalah ia sebagai intan berhiant yang mahal barganja, walau akan dja di terbenam dalam loempoe sekalipoen tentoelah tjahjanja akan tiada berobah. Sekali disebot seriboe kali djaoeah, kalo kiranja oentoeng yang boeroek membawa tjilaka, tetapi boeah kahormatan masih tertanam dalam hati, tiada dapat akan diperoleh djoega kabebasan dan kasenangan.

Bila kita perhatikan apa yang terseboet diatas tadi, njatalah ada besar faedah Kahormatan, sebab itoe tanemkanlah Hormat didalam hati si anak, toendjoekkanlah tjara bagaimana orang Hormat Menghormati dan kasian mengasihani dan anjamkanlah Hormat itoe pada kelakoean si anak, hingga si anak taoe akan mengerti, manakala si anak soedah dapat melakoeakan Kahormatan moelai dari ketjil, tentoe orang akan menaroeh sajang padanja, dan manakala soedah teranjam Hormat pada lakoenja, ta' dapat tiada akan dinamai orang, si anak itoe elok lakoenja.

Semakin besarlah ia, semakin pandailah ia tentang Kahormatan, ta' dapat tiada ia akan menjadi saorang yang di Hormatkan oleh orang. Kalo ia djaoeah pendengaran, pandjang penglihatan, njatalah Kahormatan itoe bertambah bagoes dan barangkali itoe lah akan diperolehja Kahormatan yang sedjati.

Hoebaja hoebaja karangan ini dapatlah menjadi satoe tamsil kepada toean toean arifin pembatja yang koerang faham, yang tiada hendak menanam kahormatan pada anaknja. Tetapi moestabilah, djika saorang toea tiada soeka menanamkan boeah atau bibit Kahormatan pada anaknja!!!!!!

JONG MADJOENER.

#### KEADA'AN DARI SEHARI KESEHARI.

**Peratoeran bagoes.** Sebagai toean toean pembatja telah ma'aloem, apabila ada kedjadian chewan sakit, maka Assistant Wedono yang berwadji misti membikin rapport kepada ambtenaar B. B. (Assistant Resident of Controleur) biar nanti ambtenaar B. B. itoe dapat mewartakan kepada toean Dokter chewan yang hendak lantas datang membikin peperiksaan dimana tempatja chewan sakit.

Sekarang katanja N. Soer. Crt., bahwa toean De Goes, Dokter chewan di Soerabaja

ada mepoenjai permohonan dan soedah diperkenankan oleh Pamarintah, boeat memberi kartoe tjap tjapan kepada sekalian Assistant Wedono yang tinggal diisi keterangan sedikit sadja telah dapat digoenakan rapport teroes kepada toean Dokter chewan.

Dengan peratoeran baharoe itoe, sekarang tentang peperiksaan chewan sakit lantas dapat tjepat dikerdjakan.

**Toerki dengan Italie.** Chabar kawat yang termoeat dalam N. Soer. Crt. memberita, bahwa Toerki dengan Italie bermoeafakat hendak memberhentikan perangnja dalam tiga hari sadja, perloe hendak membitjarakan pembikinan perdjandjian berhenti perang. Chabar yang demikian itoe didapat dari National Zeitung. Tetapi pada soerat chabar yang lain belom ada yang membenarkan warta itoeponen.

**Dr. Lim Boen King.** Correspondent di Malang memberi warta pada N. Soer. Crt. begini:

Leksana yang telah soedah kita wartakan dengan telegram ketika hari Djoemahat tanggal 5 Juli 1912, bahwa Dr. Lim Boen King telah datang di Malang. Pada sore hari Dr. Lim Boen King itoe memperloekkan mengoendjoengi beberapa banjak bangsa Tjina yang ternama lagi hartawan dan malamnja laloe membikin lezing ada didalam roemah Tjong Hwa Hwee Kwan. Toeroet sependjang kutanja bangsa Tjina, bahwa lezingnja Dr. Lim Boen King itoe, bermaksoed memberi natehat akan sekalian bangsa Tjina haroes tinggal roekoeh dan sjuhar, toeroetama dilarang keras djanngan sekali kali membikin peroesoehan akan melawan parintah Gouvernement.

Pada harinja Sabtoe Dr. Lim Boen King poetar poetar dengan mengendarai kereta mengoelilingi kota lantas naik spoor pergi ke Soerabaja.

Kita tidak tahoe apa terbawak dari pangkatnja, Dr. Lim Boen King soedah bikin lezing disana sini. Lagi apakah dia mendjadi oetoesan pamarintah Tjina, itoeponen kita djoega tidak mendapat keterangan. Tetapi soenggoeh menghairankan, yang datangnja Dr. Lim Boen King di Malang itoe, tidak mengabarkan kepada luitenant Tjina serta kepada kepala negeri.

**Teboe terbakar.** Meneroet oedjaruja De Locomotief, bahwa pada djam 9 pagi kebon teboe di Ngelom, kepoenja'an fabrik goela di Pakis (Pati) soedah terbakar kira-kira 14 bouw loeasnja.

Sekarang orang yang terdakwa mendjadi pembakar kebon teboe itoe telah ketangkap.

**Bioscoop Betawi.** Belom berselang hari ini lamanja, toean Assistant Resident di Betawi soedah menjarikan curculaire, dalam mana memberi pantangan akan gambar hidoep tidak boleh menoendjoekkan permainan gambar yang dapat bikin peladjaran atau natehat bagi lakoe kedjahatan, mitsalnja: gambar tjidra pemboenoehan, pentjoerian dan enz.

Soerat chabar Bataviaasch Nieuwsblad mewartakan, bahwa ketika malam Minggoe yang baharoe laloe, eigenaar dari bioscoop di Pasar-Baroe dan Senen soedah sama menjedjikan advocaat didalam tendanja, akan melawan kalau ada politie melarang dia menoendjoekkan gambar seperti atjaman dalam circulairenja toean Assistant-Resident terseboet.

**Oeroeng ke Mekah.** Dari Betawi diwartakan bahwa ketika hari Senen yang baharoe laloe, disana adalah datang doea orang Boemipoetra yang dari djaoeah roemahnja akan pergi hadji ke Mekah. Doea orang itoe sama minta pertolongan pada tangkoelah hadji boeat menempatkan penoempangnja di kapal. Tetapi tjilakalah doea orang itoe, soedah kena ditipoeh oleh tangkoelah, oeanja diminta katanja goena onkost sewan penoempangan, setelah oean diterimanya sikianat itoe lantas melinjapkan diri.

Lantaran kekoerangan bekal, maka doea orang itoe kepeksa oeroengkan maksoednja akan pergi hadji ke Mekah. Kesihan.

**Politie rol.** Dahoeloe telah pernah dioerakan ada dalam Darmo Kondo pada roeangan bahasa Djawa, halnja warta yang memberita babwa oleh kehendak Pamarintah, nanti moelai tahoen 1913 yang akan datang ini, pengadilan Politie rol akan dihapoeskan dan lantas diganti dengan dinamai "Landgerecht." Tetapi oeraian itoe masih ada sedikit koerang terangnja, maka sekarang sekedar kita oelangkan poela menoeroet keterangan dari soerat soerat chabar Belanda, sebagai berikoet dibawah ini:

Politie rol itoe yang pegang pengadilan disebot "Politie rechter," sedang Landgerecht yang pegang pengadilan disebot "Landrechter." Maka yang akan mendjadi Landrechter itoe, misti tjari seorang pandai yang telah loeloes dalam examen sekolah hakim (Meester in de rechten) jaitoe: sekalian Advocaat

serta Procureur, poro President Landraad dan sebagijnja. Adapoen yang akan dipoetoeskan oleh Landrechter itoe, semoea perkara goegat (klacht) pelanggaran kepada bangsa Europa, Djawa Arab, Tjina dan sesamanja, yang diantjam hoekoeman pendjara atau kerakal lama lamanja tiga boelan, atau diantjam hoekoeman denda banjaknja iima ratoes roepiah.

Landrechter itoe beroleh pembantoean Griffier yang disebot Fiscaal Griffier berbelandja seboelan f 150. Adapoen belandjanja Landrechter f 800 iai boeat di Betawi, Semarang dan di Soerabaja, sedang boeat Landrechter dilain lain tempat hanja f 700 seboelan.

Perkara yang akan dipoetoeskan oleh Landrechter itoe, bagi bangsa Europa lebih dahoeloe misti dipariksa oleh Officier Raad van Justitie, yang bagi bangsa Djawa dan sesamanja dipariksa oleh ambtenaar Peperintahan.

Disatoe persatoenja Residentie sedikitnja haroes diadkan seorang Landrechter.

Akan lahirnja Landrechter itoe, menoeroet permintaan Parintah Hindia kepada Pamarintah Agoeng dinegeri Belanda hanja boeat di Betawi, Semarang dan Soerabaja sadja. Dibelang hari hendak dioendang oendangan dimana tempat yang perloe di adakan Landrechter lagi.

**Amat terpoedji.** Hamba mengarap sekali B. O. di Soerakarta lantas bedirikan sekolah Belanda akan goena anak Boemi Djawa sebagaimana telah dioerakan disoerat chabar Darmo-Kondo ini sedang telah di-dirikan disartai djoega roemah tempat pondokan moerid dari loear Soerakarta, lagi diadkan djoeroe momongnja moerid itoe. Adkpon koerangnja onkos boeat bedirikan roemah sekolah barang kali baik diloterij saoleh roemah miskin di Semarang tiap-tiap taoen didalam loterij.

Akan tetapi apakah kiranja kalau roemah sekolahnja itoe telah bediri moerid dari loear Soerakarta boleh masoek djoega? Barang kali yang akan boleh masoek tjoea anaknja bangsa anggota B. O. sawarga djoega. Maka kalau anak-anak dari loear Soerakarta boleh masoek tetapi tiada diberikan roemah pondokan Adoeah! alangkah kelak onkosnja sewa roemah, pembeli makan, boeat tjoeji tjoeji pakejan dan lain-lain lagi.

Di sekolahnja Djawa kl. I telah diberikan djoega goeroe Belanda dan adjarakan bahasa Belanda djoega. Dari itoe apakah tiada lebih baik ditampatkan sendiri, urtinja dimana atdeeling atau saban Kaboepten diadkan roemah sekolah goeroe Belanda dan adjarakan bahasa Belanda djoega, ditambah dompel hamba rasa baik ada tempat sendiri. Itoe kalau K. Gouvernement soeka, karena hamba pertjaja nistjaja banjak moerid-moeridnja.

Adapon kabarnja di Semarang telah di dirikan roemah sekolah Wolanda partikulier atawa Probelschool, Goeroenja Wolanda serta adjarakan bahasa Wolanda djoega disitoe diadkan ngiras pondokanja moerid yang asal dari loear Semarang selainja pondokan toean goeroe sediakan boeat makannja moerid itoe akan tetapi hamba belom dengar brapa pembajarnja pada tiap boelan, boeat satoe'nja moerid.

Dari pada itoe, dengan hormat, hamba harap pembantoe dari Darmo-Kondo ini yang ada tinggal di Semarang, apabila tiada keberatan soeka oeraikan futsal itoe dengan sampoerna. Itoelah djikaloe ankoe hoofd Redacteur soeka moeatkan di D. K. (†)

Dari sebab itoe barangkali ada goenanja boeat bangsa kita Djawa yang akan soeka masoekkan anaknja disekolahan itoe. Maka sabelomnja hamba matoer beberapa banjak trima kasih.

Salam hormat  
R. K. T.

(†) Apa hal yang bergoena bagi publik, D. K. selaloe melapangkan tempat.

**Disapoek matjan.** Dari Jogja diwartakan, bahwa mainnja circus Harmstons disana adalah salah seorang pegawai yang sedang main soedah disapoek matjanja, hingga beroleh loeka parah dimana moekanja. Sekoetika itoe djoega siberloeka misti terbawak kemilitair hospitaal.

Inilah soetoe kedjadian dapat diartikan akan natehat orang, bahwa tabiatnja binatang boeah maski soedah beroleh perlajaran sekalipoen, ta'oeroeng pada sewatoe tempo masih djoega ingat pada tabiat keboeasannja.

**Pegadalan Semarang.** Dalam begrooting belandja Hindia akan goenanja nanti tahoen 1913 yang akan datang ini ada dima'loemkan, bahwa moelai tanggal 1 Oktober tahoen itoe, 34 pegadalan di Semarang yang sekarang masih ada ditangan pachter, hendak diperoesahkan oleh Gouvernement sendiri.

**Menjamboet balasan toean Manissegadis B. K. no. 70.** Bagaimana sahaja

girang hati hamba, apabila taman kita ini selaloe gilang goemilang tjahajanja, sinarnja dapat menerangi pada sekalian pembatjanja, dan padoea ankoe kemoedinja djoeh pada marabahnja, serta ditjintai oleh pendoeoek tanah Hindia Belanda. Itoelah yang hamba pinta siang antara malam. Demikian djoega pengharapan toean M. G. sjoekoer! dan moega dikaboealkan oleh Toehan.

Toean M. G. yang moerah hati, memberi anoegerah pada hamba soetoe perhinaan goena boeat seseboetan, tetapi harap djanngan sjak dalam kalboe toean, sekarang ini djoega hamba kirim koembali, silakan toean terima dengan senang hati, perkataan toean yang berboenji boediman, sebab boekan mistinja bagi diri hamba.

Tiada sekali kali hamba mendakwa, bahwa toean M. G. sengadja membikin kotor ini taman, tidak toean, tidak, hanjalah hamba mentjegah perkataan toean yang tjemar, djika tiada dihapoeskan dengan barang yang bersih, tentoe bakal bertambah boesoekboenja.

Boekan toean M. G, sahaja yang ingat pada kebaikan, sekalian inang pengasoeh taman kita ini, demikian djoega halnja. Akan tetapi djanngan lengag dan lalai, ertinja: haroes ati-ati, soepaja maksoed toean yang baik bisa terdjadi, djanngan soeka bikin masgoel dan gatal hati, ingtalah langganan di sini, barangkali banjak pegawai negeri, berpangkat tinggi ta'koerang lagi, bahasa asran baik indari.

Anak ketjil yang belom dapat membueang kotor hidoengnja (ingoes) tahoe djoega, yang pembantoe s. ch. misti tiada boleh tidak, kirim chabar yang benar, sebab djika bohong nistjaja dipetjat djabatannja oleh ankoe R. Hoofd-Redacteur.

Kalau benar seperti kata toean M. G. telah beberapa kali kasih ingat pada sipengganggoe soerat chabar dengan toetoe kata manis saperti mudoe, memang ia terlaloe, itoe orang ta'poenja maloe. Maai dan ampoen, hampir sahaja hamba berkdandjangan perkataan toean M. G. hendak marah tidak berenti, maka belom hamba fikir dengan soenggoeh hati. Sekarang hamba bertanja dahoeloe, benar dan baiklah orang yang di hinakan oleh lain orang, tiada dihargai barang katanja, dan segala nacehatnja sia sia sahaja? Ah, kesian, barangkali pada tahoen 1912 ini, toean hamba sedang djatoeh sial. Maka disini hamba tiada berani menimbang mana yang salah dan yang benar, antara perselisihan toean M. G. dengan prija moesoehnja. Djika menilai rantjana'an toean M. G. terang moesoehnja yang bersalah besar. Begitoepon hamba misih kawatir menjalahkan moesoeh toean, sebab takost pepatah orang Melajoe: Koeman diseberang la-oetan tampak, gadjuh dikeloepek mata ta' tampak. Inilah peribahasa'an toean, djanngan terkira, perkataan kotor oentoek toean, boekan, banja maksoednja, itoe toch kira kira.

Akan disamboeng.  
Ma'afiah: GADISMANIS.

#### SOERAKARTA.

**Persdeltet.** Perkaranja Raden Dirdjoatmodjo, hoofdredacteur Djawi-Kondo, terdakwa bikin luster kepada toean P. W. Broekhoven, onderwijzer dari le Inlandsche school di Kepatihan, dengan perkataan, "Onderwijzer Ngemplang" didalam soerat chabarnja itoe, ketika hari Kemis jbl. ini soedah dipariksa oleh Raad van Justitie di Semarang.

Setelah salsai peperiksaanja, maka O. M. minta kepada Raad, soepaja dakwa dihoekoem kerdja peksa diloear rante tiga boelan lamanja dan djoega dihoekoem bayar denda f 25, kalau tidak dapat bayar denda akan diganti hoekoeman kerdjapeksa diloear rante tiga hari lamanja, dengan pikoel segala onkost perkara itoe.

Poetoesan delapan hari lagi.

**Hal Sarootomo.** Dalam Darmo Kondo angka 76. ada penoelis yang membintjangkan hal Sarootomo, mengapa moelai tanggal 1 i. b. belom terbit, sehingga menimboelkan tjita'nja toean Redacteur yang tidak. Ehm! bisa sadja orang itoe memandjangkan bitjara; apatah toean tidak membatja pembrita'an yang termaktoeb dalam Sarootomo No. 3? boekankah dimana ada terseboet, Sarootomo djadi terbit bahwa banjaknja langganan dapat menjoekeopi boeat menoetoe belandja penerbitnja, nah sampo sekarang haroes diitoe'ng, dar itoe'ngan itoe telah salsai, maka nanti hari Senen tanggal 15 i. b. Sarootomo djadi terbit dan sateroesnja leksana djandji, djadi hal belomnja kloear ini boekannja leksana omong'an yang toean sangkakan itoe. Harap tahoe!!

Pemberitahoen diatas ini, hendaklah pembatja anggap seperti warta official, ertinja warta yang sah, boleh dipertjaja.



**Pengaroeh dosa.** Sebagaimana yang ke-  
lemaren doeloe pada s. ch. ini soedah kita  
chabarkan, bahoea seorang Tjina dikampoeng  
Waroengpelem nama Go Kie Ban, soedah  
kemalingan kena harta bendanya djoemblah  
harga f 600) dan seorang baboenja bangsa  
Boemipoetrapoen dibantai. Lantaran dosa  
jang segedang itoe, oleh takdir Allah jang  
soenggoeh koesa, dengan mendadak sikia-  
nat bimbang hingga hatinja, sebagai kepada  
sekalian jang tahoe, memberi alamat bahoea  
ia abis berlakoe jang kedji.

Seorang Singkek toekang horloge jang ber-  
diam menjewa dimana kampoeng Balong.  
Go Tjeng Tjing namanja, sedari Go Kie Ban  
kemalingan, tampak bagi teman' sedjawa-  
nja, selain dalam segala hal ada loear bia-  
sa, djoega soedah berhadjat pindah dari  
roemah jang disewanja itoe, ka Solo Hotel  
kampoeng Mesén, dengan soedah bajat con-  
tan oeng voorschot 20 roepiah banjaknja.

Lantaran mana dan barang kali adalah poe-  
la lain hal jang lebih terang oentoek tanda  
bahoea ia abis berlakoe kedji, seorang bang-  
sa T. H. djoega laloe memberi tahoe kepada  
politie. Pendeknja dengan sakoetika itoe djoe-  
ga oleh politie roemah tempat tinggalnja  
sikianat digeradah. Apakah jang didapat da-  
lam geradahan itoe? Astaga! selain oeng  
beberapa ratoes roepiah banjaknja, djoega  
beberapa matjam Go Kie Ban ampoenja ba-  
rang. Tentoe sadja pada sebentar itoe djoe-  
ga sikianat lantak termasoek dalam doos.  
malahan selain njonjahnja sendiri, djoega  
adalah tiga orang bangsa T. H. djoega, jang  
oleh politie disoeroeh djadi pengiring. an-  
tara mana adalah saorang T. H. dari kam-  
poeng Kabangan koenon chabarnja. — Soe-  
koerlah alhamdoe lillah.

**Mr. van De Venter.** Dengan memesal  
kita mewartakan bahwa kedatangan P. Mr.  
van De Venter disini laioe terganggu ke-  
sehatannja dengan tih-tiba. Sedang beliau  
itoe soedah memberi tahoe kepada Bestuur  
B. O. apabila hendak menghadiri vergade-  
ring Neutraal school jang akan dibikin oleh  
Bestuur itoe, mendjadi vergadering itoe ke-  
peksa dioendoerkan akan mengenggoe sam-  
pai semboehnja beliau itoepon.

## ADVERTENTIE.

### Djoewal loterij Oewang.

Semarang f 3.50 f 3.500.— 5. September  
Soerakarta „ 3.50 „ 3.500.— 10. „  
Soerabaja „ 3.50 „ 3.500.— 14. „ 1912.

Franco Aangeteekend tambah f 0.20 cents.

Bole dapet beli pada

LIEM KIK HONG.

Kassier Jacobson

Semarang.

## FABRIEK MERTJON,

### BROEMBOENGAN KOELON, SEMARANG.

Hoendjoek bertaoe dengan hormat pada  
sekalian Tjiong Liawiesiansing dan Toe-  
wan-toewan kaloe ada kerdja mantoe dan  
lain-lain kaperloean, saja harep soepaja  
pesen pada saja segala roepa kembang api  
model baroe tjara Blanda atawa tjara Tjina  
segala pembikinan ditangoeng sampe  
bagoes.

Djoega ada sedia Thian Bauw (Bom  
malem) ada jang kloewar remboelan dan  
kilap berboeni sebagai goentor, banjak  
matjemnja, soesah boewat diseboet satoe  
satoenja. Semoewa jang terseboet di atas  
saja tanggoeng sampe baik, boewat siapa  
jang tanja boleh beremboek pada saja,  
tentoe dapat katerangan dengan tjoekeop

Saja iang menoenggoe pesenan.

TAN TJING JOE.

Ambengan — Semarang,

N. B. djoega boleh pesen sama Liem  
Som Kie Toko Baroe di Oengaran. 89

## BOEKOE KITAP PEKIH

djilid 1 sampe 3

1 djilid harga f 0.70 lain onkos kirim  
Toko N. V. Drukkerij B. O. Tjojoedan Solo.

# J. J. HEHL.

## Horlogerie

## Bijouterie.

### Soedah Sedia:

Horlogie boeat njonjah* a f 18.—tot 90.—	Horlogie boeat toean-toean a f 8.—tot 65.—
Strik horlogie „ 40.— „ 240.—	„ „ njonjah* „ 8.— „ 15.—
Sautoirs „ 20.— „ 30.—	Beker [Kedho] „ 12.— „ 20.—
Rante Horlogie „ 44.— „ 120.—	Bestekken „ 8.— „ 23.—
Medaljon „ 32.— „ 140.—	Salade bestekken „ 12.— „ 18.—
Colliers „ 7.— „ 34.—	Mainan anak* [ramelaars] „ 3.— „ 12.—
Leontines „ 8.50 „ 35.—	Gelangan tangan „ 1.— „ 12.—
Peniti broches „ 7.— „ 15.—	Potlood „ 2.— „ 7.—
Gelang tangan „ 5.— „ 120.—	Kantjing kraag „ 0.60 „
Tjintjin „ 45.— „ 150.—	Kraag ophouders „ 2.—
Anting-anting Creolen „ 3.— „ 60.—	Rante Horlogie „ 2.25 „ 20.
Kantjing kraag „ 2.25 „ 14.—	Tjintjin Servet „ 5.— „ 12.—
Peniti Kabaja „ 10.— „ 12.—	Peniti kabaja „ 2.— „ 7.50
Kantjing manchete „ 12.60 „ 300.—	Tempat sroetoe dan cigaret „ 4.— „ 50.—
	Tjantelan dan gelangan koentji „ 8.—

Regulateur-regulateur mobil baroe dengan Westminster Klokkenspel f 65.—

Sanggoep bikin baik segala keroesakan.

**Barang baik. Harga pantas.**

17

## Adjaib! Adjaib! Adjaib!

Oentoeng orang zaman sekarang barang baik  
arga moerah sekali.

### Baroe trima

RANTE HORLOGE DARI DOBLE  
BETOEL (TALMI)

Tjap panah (K. j.) seperti ini gam-  
bar dan ada djoega kembangnja jang  
lain sedikit pandjangnja seperti biasa  
tanggoeng 10 taoen tida loentoer (ti-  
da omong kosong) dengan sehenernja  
tiap\* 1 rante brikoet dengan doos  
soetra satein arga tjoeima 1 f 7.50  
dan ada jang pake kepala koeda be-  
sarnja dan kwaliteit seperti di atas  
zonder doos arga 1 f 8.—  
jang model ketjil „ 1 „ 5.— dan  
ada djoega rante horloge dari doble  
pake item (nickel dibakar) kembang-  
nja roepa\* jang bagoes sekali arga 1  
f 2.—

Djoega ada djoewal geretan api wa-  
siar kwaliteit No. 1 model seperti

horloge njang tipis arga 1 f 2.— Model seperti revolver jang bagoes sekali 1 f 2.50  
„ pesagi „ 1 „ 1.50

Silahkan toean-toean pesen lekas kerana trima tjoeima sedikit djangan sampe  
keabisan temtoe ini barang menjenengken pada toean-toean.

ASHAB BIN HASIM

Pasar Djohar SEMARANG.

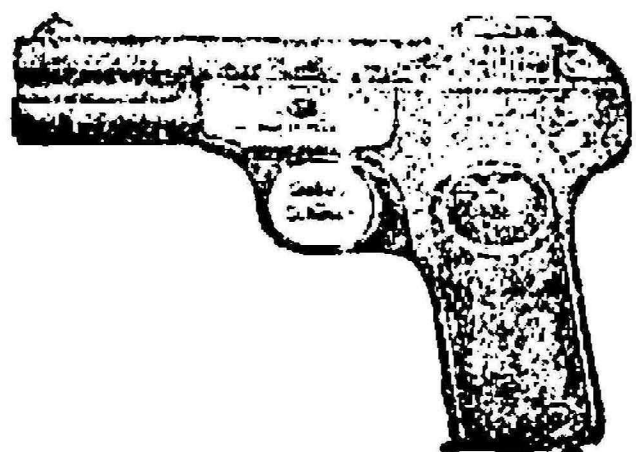
Arga jang terseboet lain onkost kirim.

Kaloe kirim wang lebih doeloe diatas f 5.— onkost vrij.

—59—

## Wapenhandel „Nimrod“

Ngabean 10  
Jogjakarta.



Telefoon No. 170

### Soedah Sedia:

Roepa roepa Senapan, revolver, schijndood pistool, patroon roepa roepa dengan  
bekakas. Kreta angin boeat Njonjah dan Toean toean. Merk „Nimrod“ „Adler.“  
„Gazelle“ dengan lain merk. Band kreta angin jang paling baik:

Bakker 1/2 stel f 5.—

Continental loewar f 7.50 dalem f 4.50

Michelin „ „ 7.— „ 4.50

Dunlop „ „ 7.— „ 3.50

Machine toelis dengan bekakas. Merk „Empire“ „Erika“ „Imperial“ Pakean  
koeda naekan dari Firma Kamerling. Pakean koeda tarikan boeat satoe dan doe-  
wa koeda bikinan Ingris. Radium horloge pake dan tida pake wekker kapan gelap  
bisa liat djam. Piso tjoekeer Merk „Libelle“ Korek api roepa roepa dengan batoe-  
api. Seroetoe roepa roepa.

HAREP SOEKA DATENG.

—64—

# W.F. HILLERSTRÖM

SEKARANG TINGGAL DI

Telefoon No. 82.

VOORSTRAAT—SOERAKARTA.

Telefoon No. 82.

## Baroe trima

Beroepa-roepa pakean njonjah seperti: Topie njonjah, nonah dan  
anak-anak. Barang toko bagoes-bagoes, topie dart Vilt boeat toewan,  
topie poetie.

Trikot dan kamgaren, kaos toewan, kemedja dada dan dasi.

Dan lain barang toko terlaloe banjak djikalau satoe satoe-  
nja di sebootken.

Nonjah Hillerström sanggoep membikin pakean njonjah, pakean anak anak  
dan pakean Penganten.

Jang menoenggoe pesenan

W. F. HILLERSTRÖM

—91—

## Baroe dateng dari Singapore.

Toekang Gigi Merk:

KENG SAN & Co.

Saja mengatoerken taoe, pada Liatwi Si-  
ansing. Hoedjin, Toean-toean dan Sobat-sobat  
jang sekarang saja bisa bikin Gigi palseo dari  
Perak, dari Mas, en Gading atawa Porslein  
dan lain-lain.

Pasang gigi palseo pekerdjaan di tanggoeng  
rapi, serta baik, tjaboet gigi tida berasa sakit  
dan obatin gigi terkenak penjakit seperti: be-  
lobang dan lain-lain sebagijnja, saja harep  
Liatwi Siansing, toewan-toewan dan sobat-  
sobat bole dateng priksa, dari harga amat  
moerah sekali.

Djika lebi dari sebegitoe bole dateng di  
roemah saja berdami doeloe, dan djoega gigi  
tertangoeng lama, saja harep soeka dateng  
hersaksien sendiri. 18

## N. V. Drukkerij B. O. Soerakarta.

### Dengen hormat

N. V. Drukkerij B. O. di Soerakarta  
menoenggoe segala pekerdjaan drukkerij  
dari toean-toean dan prijadi-prijadi, seperti:  
kwitantie, oelem-oleem, staat-staat dan  
lain-lainnja, semoea pekerdjaan di tang-  
goeng baik dan lekas, harga pantas.

Koentoengannja 8% didermukan pada per-  
koempoelan B. O. Solo.

## WOORDENBOEK

## „EAST ASIA“

Kapada toean-toean tokol  
Advertentie dagangan.

jang bertanda tangan dibawah ini saja bernama	
pakerdjaan djadi	
tempat tinggal di	
kantoor post	
minia berlangganan soerat kabar D A R M O K O N D O	
boeat lamania 3 boelan	harga f 2.25
1 tahean	f 4.50
minia dikirim dengan	formulier postwissel
N. B. Boemoeak jang tida perloe.	postwissel.
	TANDA TANGAN



## „EDITION-MATATANI”

### Bandoeng.

Baroe diterbitkan oleh „EDITION-MATATANI” boekoe ringkessan, serta penoentoen, dalam bahasa MELAJOE rendah, terkarang oleh p. t. P. SEELIG, boeat orang-orang jang hendak beladjar „muziek” dan memoekoel gitar „TIDA” dengan goeroe. Ditangoeng dalam sedikit waktoe orang tentoe soeda bisa. Le-kas pesen nanti keabisan.

Harganja satoe boekoe f 1,50.

Memoedjikan dengan hormat

— 69 — S. H. SEELIG & ZOON.

## Perloe dipakai oleh kaoem moeda

### APA ITOE

Jaitoe tempat tembako dari mammas, ringkes dan bagoes, didalam toko BOE-DIOETOMO di Solo soedah disediakan banjak, hanja, tinggal menoenggoe pesenan dari toean-toean.

Sedang harganja tjoema 60 cent poen sampai lain ongkos kirim.

## BOEKOE WEDOSATIO

Menjeritakan ilmoe penitisan hoeroep Djawa pake tembang Karanganja almarhoem

## R. NG. RONGGOWARSITO

Poedjonggo di Kraton Soerakarta. 1 boekoe barga f 0,75 lain onkos kirim. franco angeteekend f 0,90 Toko N. V. Drukkerij B. O. Tjojoedan Solo

## DJOJOWIRJONO.

### Batik Handet Pekalongan.

Berdagang Batik Pekalongan kasar dan aloes.

Seperti kain pandjang kain tjana dan saroeng-saroeng berwarna-warna matjem batik baroe model bagoes, moelai dari harga f 1 bertoeoet-toeroet hingga sampe f 15 roepiah perpotong dan djoega sedia kain Blangko saroeng (kain poetih sorot atau toempal merah, masih bole di batik lagi) dari harga f 0,90 keatas hingga sampe f 3,50 cent perpotong lain oncost kirim, dan selamanja ada saroeng\*, kain pandjang, kain kepala atau Slendang batik Solo dan Djocja, segala pesenan melainken di kirim dengan Post atau Bestel Rembours, silahkenlah tjoba pesen sedikit\* doeloe tentoe mendjadiken senengnja pembeli serta teroes berlangganan krana harganja amat pantes dan bersaing.

Pembeli lebih dari f 25.— roepiah kaloe oewangnja di kirim doeloe di kasir vrij on-costnja kirim.

Menoenggoe pesenan dengan hormat DJOJOWIRJONO toko batik di Kaoeman Pekalongan.

—20—

Boeat di goenting.

FRANCO DRUKWERK 1 Ct.

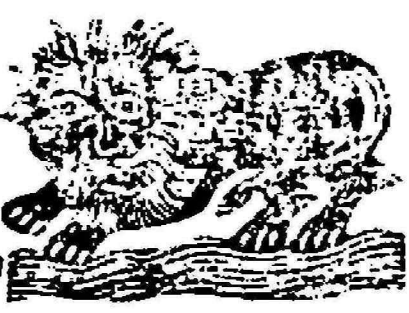
Kapada

Administratie Darmo Kondo.

SOLO.

## MANDJOER

MOESTADJAB MOEDJARAB.



„MINJAK PARAM”

Lim Eng Tjiang Padang

INI MINJAK PARAM JANG TOETEN.

Jang masjboer Beriboe riboe orang kenal dan soedah pakei Minjak Param Tjap Singa dari Lim Eng Tjiang Padang, soedah banjak beroleh kesihatan.

Dari itoe soedah banjak meudapat soerat-soerat poedjian dari publik sebab dari moesta-djapnja (moedjarap) mandjoernja djoega soedah terima soerat-soerat poedjian dari Toeanke Regent Padang, Laras hoofd, Koeria hoofd, hoofd djasa Sjich dan Alim Oelamarapat Igama Islam di Padang, djanda Almarhoem Resident J. C. Boijle, Liatwi Losianseng Luitenant dan Wijkmeester angkoek-angkoek Penghoeloe wijk, Penghoeloe Kepala, Wedono, Mautri politie, Djaksa Landraad, adjunct Djaksa, Goeroe Sekolah, Djoeroetoelis Helper Opium regie, Klerk post & Telegraaf, Station Halte Chef, Kassier dan segala banga serta beberapa Soedagar-Soedagar jang ternama dan Toekang-Toekang mas Basi dan toekang Kajoe serta Journalisten Redacteur Soerat-Soerat Chabar jang soedah poedji dari kesihatanja ini Minjak Param Tjap Singa.

Perloe sekali di sedia didalam roemah boeat obat dari segala roepa agin djahat dan Koe-man-koeman, seperti sakit Pinggang, sakit toelang meloeng anterio anggoa Badan, sakit Entjok, sakit Beri-Beri, sakit Kaki dan Tangan dingin, sakit Kepiradan (kepotjong), sakit Loempoe, sakit maroeijan doeri, sakit maroeijan angin, sakit oerat Moesih, sakit Dada sakit Laso, sakit Ketjoetjoekan (toesoekan), sakit Kaki dan tangan oelar-oelaran, sakit kena angin, sakit Gemboeng, sakit Peroot, sakit Gatal, sakit Koe-dis, sakit Sambok-sambok, sakit bengkak hilangkan paku, kerap, sakit terkilir salah oerat biso-biso, digigit sepaan dan laba (tawon) djoega terbakar jang meroejak, penat-penat, sakit terpoekoel, loeka kena piso (barang tadjam) bengkak isang, (bagoek andjing), Bisoel atau Bara dipangkal paha, dan dipangkal Tangan (ketiak), chasiatnja membangoekan sekalian dan lain-lainnja.

Ini „MINJAK PARAM” Tjap Singa boeat orang toea dan orang moeda, laki-laki dan perempuan, perloe sekali boeat perampoean jang baroe beranak, dan anak-anak oemoer 1 tahoen kaki tangannja lemah. Peratoeran pakeinja ini „MINJAK PARAM” Tjap Singa digosokkan (baroetkan) tiga kali tiap-tiap hari dimana jang sakit; ini „MINJAK PARAM” baik sekali dioeroet dan dipidit sekoedjoer badan soepaja badan djadi segar, sihat dan njaman.

Kaloe loeka kena piso (barang tadjam) dan loeka atau terbakar jang meroejak gosokkan ini minjak dengan pelahan dan boengkoes dengan kain.

Kaloe sakit bisoel, Bara jang baroe moelai bengkak dipangkal Paha atau dipangkal Tangan (Ketiak) gosokkan ini minjak tiga kali, kaloe sakit pinggang dan oerat moesie dibelakang gosokkan ini minjak dipinggang oerat moesie dibelakang tiga kali sehari demikian djoega sakit bengkak isang (bagoek andjing) bengkak deket leher.

Kaloe telinga bernana ini „MINJAK PARAM” kasih masok [gelikan] dengan boeloe ajam di dalam telinga.

Kaloe sakit gigi ini MINJAK masoekkan dengan kapas dilobang gigi itoe.

Kaloe sakit kepala gosokkan ini MINJAK di kening dan dibelakang leher.

Kaloe sakit Beri-Beri sambok kaki atau tangan peroot atan lemes, ini „MINJAK PARAM” Tjap, Singa gosok-gosok (oeroetkan) pidjit sampei merasa panas.

Segala biring-biring, gatal-gatal, koerap koedis, kuda, koreng, moesti tjoetji dengan saboen baroe gosok ini „MINJAK PARAM” Tjap Singa tentoe didalam sedikit hari djadi baib.

Waktoe pakei ini MINJAK, pantangannja [terlarang] djangan minoem ajer kelapa.

Tiap-tiap etiket dibotol dan etiket pemboeng-koes diloeat ada pakei TJAP SINGA dan soerat katerangan pemboengkoes didalam ada tanda tangan, LIM ENG TJANG.

1 fl. isi (30 gram) & f 1.—

1 fl. (isi 10 gram) & f 0,40.

Pesanan paling sedikit harga f 2,— kaloe be-li 12 fl dapat rabat. Lain onkost kirim.

Boleh dapat beli pada:

LIM ENG TJANG merk PAIT & Co.

Kampoeng Djawa Padang.

Djoega boleh dapat beli pada toko-toko dan kedai-kedai koeliling negeri.

—76—

Keoentoengannja 3% didermakan pada per-koempoelan B. O. SOLO.

## Toko Soerakarta.

Heerenstraat Solo

Telefoon No. 160.

Doeloe di Voorstraat, sekarang pindah di Heerenstraat di moekaknja NJONJA RUDOLPH.

### Baroe trima:

Roepa-roepa pakean sinjo dan nonah<sup>2</sup> (Jurkin).

„ „ topi njonjah „ „ „ bagoes<sup>2</sup>

„ „ kembang soetra dan katoen „

Galon „<sup>2</sup> boewat plisir pakean anak-anak.

Mantel njonja<sup>2</sup> dan

Slamanja sedia borduurzijde (benaug soetra soetra soelaman), dan chinille roepa<sup>2</sup>.

Harep soeka dateng.

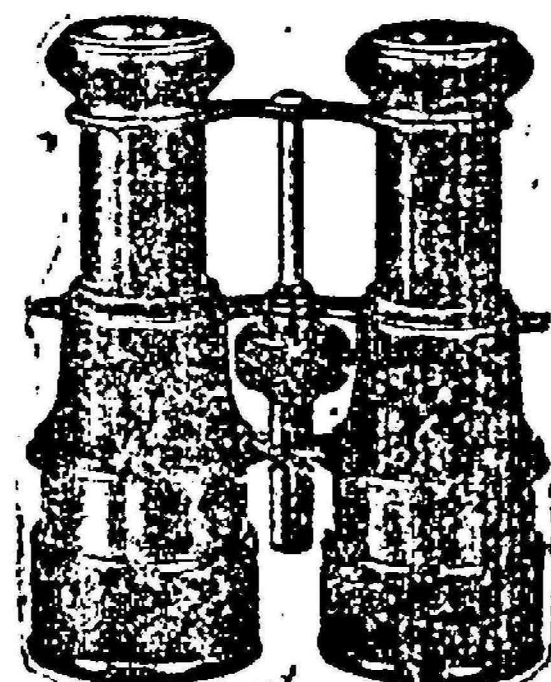
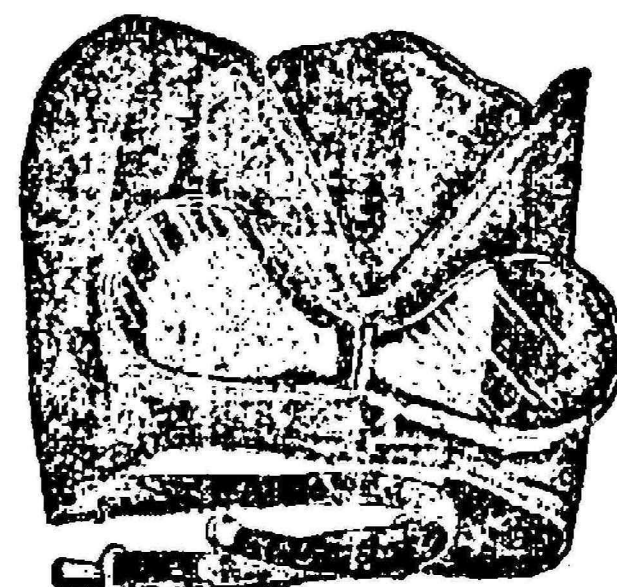
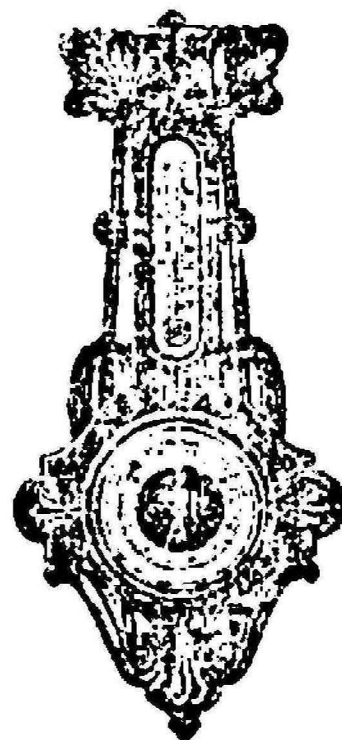
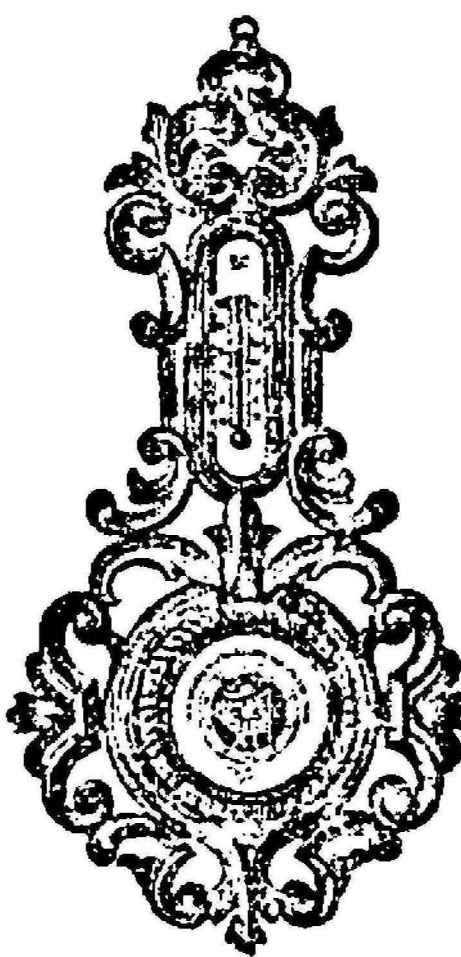
## SOLOSCHIE VOLKSAPOTHEEK.

doeloe Apotheek Machielse.

Lodjiwetan

Telefoon No. 6.

Soerakarta.



### BAROE TRIMA.

Banjak roepah katjamata dan katjamata djapitan.

Model njang paling bagoes dan pake tanggoengan salamanja.

Ada trima machine baroe boeat gosok katja. Lakas klar.

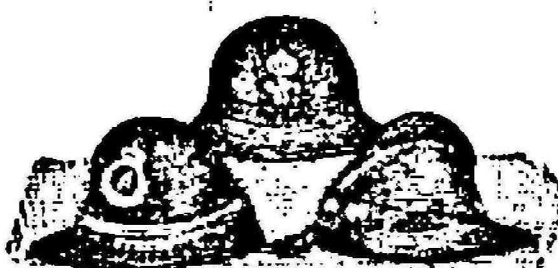
Katja boeat mata hari pake toetoeapan gaplek dan krawangan, boeat naek montor.

Rante katja pake veer seperti knoop, dan djoega dari soetra.

Katja kyker boeat lihat besar.

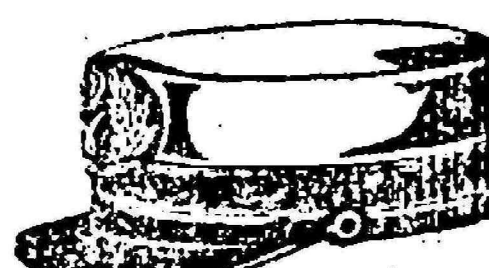
Thermometer dan barometer roepah semoeah sediah.

ARGA MOERAH.



Toko Tjan Kok Dhajj

TJOJOEDAN SOERAKARTA.



Soedah di bikin tambah besar dari kita poenja perniagaan dan soedah di sedia-kan prijscourant baroe 1912 dengan di sertai gambar dari kita poenja perdaga-ngan segala pakajan priaji dan kain batik di Solo. Semoea soedah di ambil model jang paling baroe menoeroet jang di soekai djaman sekarang.

Tida oesah kita poedji lagi dari kita poenja dagangan soedah banjak priaji di an-tero India Nederland dan di loear tanah Djawa apa lagi priaji di Soerakarta se-moea soedah kenal kita poenja adres dari kita poenja lengganan jang soedah per-nah pesen barang-barang pada kita beloem ada jang koetjiwa, baik di-njatakan lebih doeloe sabeloemnja pesen orang lain sebab sekarang banjak orang meniroe.

Soepaia toean-toean lekas minta kita poenja prijscourant baroe, biar taoe apa adanja kita poenja perdagangan jang hendak toean perloe pake lantas gampang di pesen, djangan sampei ketinggalan kerana soedah waktoenja djaman kemadjoean.

—70—







[illegible]







